

2013 m. lapkričio 5 d.
Vilnius

BENDROVĖS ATSAKINGŲ ASMENŲ PATVIRTINIMAS

Šiuo patvirtiname, kad, mūsų žiniomis, 2013 m. devynių mėnesių tarpinė konsoliduota finansinė atskaitomybė, sudaryta pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, atitinka tikrovę ir teisingai parodo APB „Apranga“ ir bendrą konsoliduotą „Aprangos“ grupės įmonių turta, įsipareigojimus, finansinę būklę, pelną arba nuostolius ir pinigų srautus.



„Aprangos“ grupės generalinis direktorius
Rimantas Perveneckas



„Aprangos“ grupės finansų ir ekonomikos
direktorius Saulius Bačauskas

APRANGA

GRUPĖ

APB „APRANGA“

2013 m. rugsėjo 30 d. pasibaigusio devynių mėnesių laikotarpio

konsoliduota tarpinė finansinė atskaitomybė

(NEAUDITUOTA)

2013 m. lapkričio 5 d.
Vilnius

APB „APRANGA”

Įmonės kodas 121933274, Kirtimų g. 51, Vilnius

INFORMACIJA APIE ĮMONĘ

Įmonės pavadinimas	Akcinė prekybos bendrovė "Apranga"
Teisinė forma	Akcinė bendrovė
Įregistravimo data	1993 m. kovo 1 d.
Įmonės kodas	121933274
Įstatinis kapitalas	55 291 960 Lt
Buveinės adresas	Kirtimų g. 51, LT-02244 Vilnius, Lietuva
Registro tvarkytojas	VĮ Registrų centro Vilniaus filialas
Telefonas	+370 5 239 08 08
Faksas	+370 5 239 08 00
Elektroninis paštas	info@apranga.lt
Interneto adresas	http://www.apranga.lt
Pagrindinė veikla	Mažmeninė prekyba drabužiais
Auditorius	UAB „PricewaterhouseCoopers“

APB „APRANGA”

Įmonės kodas 121933274, Kirtimų g. 51, Vilnius

TURINYS

	PUSLAPIAI
ĮMONIŲ GRUPĖS VEIKLOS APŽVALGA	4 - 7
FINANSINĖS ATASKAITOS:	
BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA	8
BALANSAS	9
NUOSAVO KAPITALO POKYČIŲ ATASKAITA	10
PINIGŲ SRAUTŲ ATASKAITA	11
AIŠKINAMASIS RAŠTAS	12 - 14

ĮMONIŲ GRUPĖS VEIKLOS APŽVALGA

2013 m. sausio-rugsėjo mėnesiais „Aprangos“ grupės tinklo *mažmeninė prekių apyvarta* (su PVM) sudarė 419,9 mln. litų, arba 10,5% daugiau, nei 2012 metų atitinkamą laikotarpį. Aukščiausi augimo tempai buvo Latvijoje (12,7%), žemiausi – Estijoje (8,9%).

EUROSTAT duomenimis Baltijos šalių mažmeninė prekyba (išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) per 2013 m. 9 mėnesius sparčiausiai augo Lietuvoje (+5%) bei Latvijoje (+4%). Estijoje mažmeninės prekybos augimo tempai buvo lėtesni ir sudarė 1,3%. Vidutiniai metiniai (t.y. pastarųjų 12 mėnesių) mažmeninės prekybos augimo tempai pagal šalis siekė nuo 1,5% iki 4,5% (Latvija +4,5%, Lietuva +4,3%, Estija +1,5%). Europos Sąjungos (28 šalių) mažmeninė prekyba per pastaruosius metus sumažėjo 0,8% (prieš metus mažmeninė prekyba mažėjo 0,4%), nors paskutinį š.m. ketvirtį jau minimaliai augo.

Grupės parduotuvių mažmeninė prekių apyvarta pagal šalis per 2013 m. 9 mėnesius (tūkst. Lt, su PVM):

Šalis	2013 9 mėnesiai	2012 9 mėnesiai	Pokytis
Lietuva	263 866	239 896	10,0%
Latvija	103 310	91 646	12,7%
Estija	52 734	48 411	8,9%
Iš viso:	419 910	379 953	10,5%

Grupės parduotuvių mažmeninė prekių apyvarta pagal šalis per 2013 m. trečiąjį ketvirtį (tūkst. Lt, su PVM):

Šalis	2013 III ketvirtis	2012 III ketvirtis	Pokytis
Lietuva	102 876	95 241	8,0%
Latvija	43 433	37 314	16,4%
Estija	21 531	21 001	2,5%
Iš viso:	167 840	153 556	9,3%

Aukščiausi augimo tempai trečiąjį 2013 metų ketvirtį (kaip ir per 9 š.m. mėnesius) buvo Latvijoje – šioje šalyje 2013 metais atidarytos 6 naujos parduotuvės.

Grupės parduotuvių mažmeninė prekių apyvarta pagal tinklus per 2013 m. 9 mėnesius (tūkst. Lt, su PVM):

Tinklas	2013 9 mėnesiai	2012 9 mėnesiai	Pokytis
Ekonominis	40 526	39 975	1,4%
Jaunimo	140 633	129 816	8,3%
Verslo	59 557	41 823	42,4%
Prestižo	50 480	40 553	24,5%
Zara	113 205	112 361	0,8%
Išparduotuvės	15 509	15 425	0,5%
Iš viso	419 910	379 953	10,5%

2013 m. I-III ketvirčiais sparčiausiai augo Verslo (+42,4%) ir Prestižo (+24,5%) tinklų apyvartos. Tai daugiausiai įtakoją šių tinklų plėtra 2012-2013 metais bei augantis vartojimas.

Per 2013 m. 9 mėnesius Grupė atidarė 11 naujų parduotuvių, 8 parduotuves rekonstravo bei 1 uždarė. Investicijos į Grupės mažmeninio tinklo plėtrą ir pertvarkymą sudarė 14,9 mln. Lt (4 pastaba „Investicijos į ilgalaikį turtą“). Investicijos (įsigijimai) pagal Grupės segmentus atskleisti 3 pastaboje „Informacija apie segmentus“. Grupė neužsiima su moksliniais tyrimais ir eksperimentine plėtra susijusia veikla, išskyrus kiek tai susiję su procesų tobulinimu. Savo veikloje Grupė naudoja naujausias technologijas bei naujausius technologinius procesus, atitinkančius ekologinius standartus ir padedančius mažinti neigiamą įtaką aplinkai.

Grupės parduotuvių skaičius pagal šalis:

Šalis	2013 09 30	2012 09 30	Pokytis
Lietuva	93	88	5,7%
Latvija	38	33	15,2%
Estija	13	12	8,3%
Iš viso:	144	133	8,3%

Parduotuvių skaičius pagal tinklus:

Tinklas	2013 09 30	2012 09 30	Pokytis
Ekonominis	12	12	0,0%
Jaunimo	74	67	10,4%
Verslo	21	18	16,7%
Prestižo	20	18	11,1%
Zara	10	10	0,0%
Išparduotuvės	7	8	-12,5%
Iš viso	144	133	8,3%

Bendras Grupės valdomas parduotuvių *prekybos plotas* per metus laiko nuo 2012 m. rugsėjo 30 d. iki 2013 m. rugsėjo 30 d. padidėjo 3,0% arba 2,0 tūkst. kv. m.. Prekybos plotas labiausiai augo Latvijoje ir Estijoje (atitinkamai, 5,4% ir 5,7%).

Grupės parduotuvių plotas pagal šalis (tūkst. kv. m.):

Šalis	2013 09 30	2012 09 30	Pokytis
Lietuva	43,1	42,3	1,7%
Latvija	18,9	17,9	5,4%
Estija	6,3	5,9	5,7%
Iš viso:	68,2	66,2	3,0%

Nežiūrint aukštos praeitų metų palyginamosios bazės bei išaugusios konkurencijos, Grupei pavyko išlaikyti bendrojo pelningumo lygį bei pelno prieš apmokestinimą apimtį.

Per 2013 m. 9 mėnesius Grupės *pelnas prieš apmokestinimą* sudarė 33 099 tūkst. Lt, kai per 2012 m. 9 mėnesius pelnas prieš apmokestinimą siekė 31 474 tūkst. Lt (augimas 5,2%). Trečiojo ketvirčio pelnas prieš apmokestinimą per metus išaugo nuo 16 519 tūkst. Lt 2012 metais iki 17 068 tūkst. Lt 2013 metais (augimas 3,3%).

Grupės *EBITDA* per 2013 m. 9 mėnesius sudarė 46 856 tūkst. Lt, o atitinkamą 2012 m. laikotarpį - 44 232 tūkst. Lt. EBITDA pelningumas per metus sumažėjo nuo 14,6% iki 13,9%. Grupės likvidumo koeficientas per metus nepasikeitė ir sudarė 1,7.

Pagrindiniai Grupės rodikliai	2013 9 mėnesiai	2012 9 mėnesiai	2011 9 mėnesiai
Pardavimai, tūkst. Lt	336 531	303 280	239 332
Pardavimai užsienio rinkose, tūkst. Lt	126 940	113 352	88 813
Palyginamieji (angl. like-to-like) pardavimai, %	1,7%	19,4%	9,3%
Bendrasis pelnas, tūkst. Lt	154 624	139 402	109 665
Bendrasis pelningumas, %	45,9%	46,0%	45,8%
Veiklos pelnas (nuostolis), tūkst. Lt	33 164	31 522	17 913
Veiklos pelningumas, %	9,9%	10,4%	7,5%
Pelnas (nuostolis) prieš apmokestinimą, tūkst. Lt	33 099	31 474	17 766
Pelningumas prieš apmokestinimą, %	9,8%	10,4%	7,4%
Laikotarpio pelnas (nuostolis), tūkst. Lt	27 830	26 638	14 815
Pelningumas, %	8,3%	8,8%	6,2%
EBITDA, tūkst. Lt	46 856	44 232	31 234
EBITDA pelningumas, %	13,9%	14,6%	13,1%
Nuosavybės grąža laikotarpio pabaigoje, %	20,3%	20,6%	13,1%
Turto grąža laikotarpio pabaigoje, %	12,6%	13,3%	8,4%
Grynoji skola / Nuosavybė*, %	6,4%	-2,2%	7,0%
Likvidumo koeficientas, kartais	1,7	1,7	1,7

* (Finansinės skolos – grynai pinigai) / Nuosavybė

APB „APRANGA“, įmonės kodas 121933274, Kirtimų g. 51, Vilnius
ĮMONIŲ GRUPĖS VEIKLOS APŽVALGA
UŽ 2013 M. RUGSĖJO 30 D. PASIBAIGUSĮ DEVYNIŲ MĖNESIŲ LAIKOTARPĮ
(visos sumos lentelėse pateikiamos tūkstančiais litų, jei nenurodyta kitaip)

Pagrindiniai Grupės rodikliai	2013 III ketvirtis	2012 III ketvirtis	2011 III ketvirtis
Pardavimai, tūkst. Lt	134 612	123 016	96 735
Pardavimai užsienio rinkose, tūkst. Lt	52 915	47 415	36 430
Palyginamieji (angl. like-to-like) pardavimai, %	0,2%	20,3%	9,4%
Bendrasis pelnas, tūkst. Lt	61 519	56 239	43 771
Bendrasis pelningumas, %	45,7%	45,7%	45,2%
Veiklos pelnas (nuostolis), tūkst. Lt	17 092	16 532	10 142
Veiklos pelningumas, %	12,7%	13,4%	10,5%
Pelnas (nuostolis) prieš apmokestinimą, tūkst. Lt	17 068	16 519	10 096
Pelningumas prieš apmokestinimą, %	12,7%	13,4%	10,4%
Laikotarpio pelnas (nuostolis), tūkst. Lt	14 390	14 296	8 411
Pelningumas, %	10,7%	11,6%	8,7%
EBITDA, tūkst. Lt	21 727	20 711	14 569
EBITDA pelningumas, %	16,1%	16,8%	15,1%
Nuosavybės grąža laikotarpio pabaigoje, %	10,5%	11,0%	7,4%
Turto grąža laikotarpio pabaigoje, %	6,5%	7,1%	4,8%
Grynoji skola / Nuosavybė*, %	6,4%	-2,2%	7,0%
Likvidumo koeficientas, kartais	1,7	1,7	1,7

* (Finansinės skolos – gryni pinigai) / Nuosavybė

Grupės veiklos sąnaudos per 2013 m. 9 mėnesius sudarė 122 881 tūkst. Lt ir, lyginant su atitinkamu 2012 m. laikotarpiu, padidėjo 13,0%. Grupės finansinės veiklos sąnaudos per ataskaitinį 2013 m. laikotarpį sudarė 65 tūkst. Lt (mažiau nei 0,1% visų Grupės sąnaudų). Grupės finansinės skolos per pastaruosius 12 mėnesių padidėjo nuo 4,7 mln. Lt iki 12,8 mln. Lt, pagrindė dėl Įmonės 2013 m. gegužės mėnesį išmokėtų 30,4 mln. Lt dividendų.

Pagrindiniai Grupės rodikliai	2013 9 mėnesiai	2012 9 mėnesiai	Pokytis
Pardavimai, tūkst. Lt	336 531	303 280	11,0%
Pardavimai užsienio rinkose, tūkst. Lt	126 940	113 352	12,0%
Bendrasis pelnas, tūkst. Lt	154 624	139 402	10,9%
Veiklos sąnaudos	(122 881)	(108 781)	13,0%
Veiklos pelnas (nuostolis), tūkst. Lt	33 164	31 522	5,2%
Pelnas (nuostolis) prieš apmokestinimą, tūkst. Lt	33 099	31 474	5,2%
Laikotarpio pelnas (nuostolis), tūkst. Lt	27 830	26 638	4,5%
EBITDA, tūkst. Lt	46 856	44 232	5,9%

Grupės *atsargų lygis* per pastaruosius 12 mėnesių iki 2013 m. rugsėjo 30 dienos augo 21,8% (nuo 91,2 mln. Lt iki 111,0 mln. Lt). Įmonės atsargos augo 19,4%. Ženklesnį prekinį atsargų augimą lėmė naujų parduotuvių atidarymai ir dėl neįprastai šilto oro padidėjęs žiemos sezono prekių kiekis.

Darbuotojų skaičius per metus iki 2013 m. rugsėjo 30 d. Grupėje padidėjo 96 darbuotojais iki 1669 (+6,1%), o Įmonėje padidėjo 36 iki 724 (+5,2%). Per trečiąjį 2013 m. ketvirtį darbuotojų skaičius Grupėje padidėjo 5 (+0,3%), Įmonėje sumažėjo 10 (-1,4%).

Bendrovės *akcijų kaina* per ataskaitinį 9 mėnesių laikotarpį augo nuo 7,35 Lt iki 8,87 Lt už akciją (+21%). Maksimali akcijų kaina per laikotarpį buvo 9,39 Lt už akciją, minimali akcijų kaina - 7,32 Lt už akciją. Bendrovės kapitalizacija padidėjo nuo 407 mln. Lt metų pradžioje iki 491 mln. Lt 2013 m. rugsėjo 30 d. Vidutinė akcijų kaina per ataskaitinį laikotarpį sudarė 8,48 Lt už 1 akciją. Lyginant akcijų kainas 12 mėnesių laikotarpyje, jos padidėjo nuo 6,87 Lt iki 8,87 Lt už akciją, arba 29%.

APB Apranga akcijų kainos kitimas per 12 mėnesių nuo 2012 m. spalio 1 d. iki 2013 m. rugsėjo 30 d.:



Informacija apie valdybos narius 2013 m. rugsėjo 30 d.:

Vardas, pavardė	Pareigos	Turimas akcijų sk. ir įstatinio kapitalo dalis	Kadencijos pradžia	Kadencijos pabaiga
Darius Juozas Mockus	Valdybos pirmininkas	-	2010-04-30	2014-04-30
Rimantas Perveneckas	Valdybos narys, generalinis direktorius	800 770 1.45%	2010-04-30	2014-04-30
Iļona Šimkūnienė	Valdybos narė, pirkimų direktorė	-	2010-04-30	2014-04-30
Ramūnas Gaidamavičius	Valdybos narys, plėtros direktorius	5 000 0.01%	2010-04-30	2014-04-30
Vidas Lazickas	Valdybos narys	31 515 0.06%	2011-04-29	2014-04-30
Marijus Strončikas	Valdybos narys	-	2010-04-30	2014-04-30

BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA

Pastaba	Grupė		Įmonė		
	2013 9 mėn.	2012 9 mėn.	2013 9 mėn.	2012 9 mėn.	
Pajamos	3	336 531	303 280	146 273	130 158
Parduotų prekių savikaina		(181 907)	(163 878)	(92 360)	(80 486)
Bendrasis pelnas		154 624	139 402	53 913	49 672
Veiklos sąnaudos		(122 881)	(108 781)	(53 909)	(51 030)
Kitos pajamos		1 450	834	36 596	28 065
Grynasis pelnas (nuostolis) dėl valiutų kursų pokyčių		(29)	67	(28)	60
Veiklos pelnas (nuostolis)		33 164	31 522	36 572	26 767
Finansinės veiklos sąnaudos	6	(65)	(48)	(126)	(276)
Pelnas (nuostolis) prieš apmokestinimą		33 099	31 474	36 446	26 491
Pelno mokesčio sąnaudos		(5 269)	(4 836)	(1 350)	(1 174)
Laikotarpio pelnas (nuostolis)	3	27 830	26 638	35 096	25 317
Kitos bendrosios pajamos					
Valiutų perskaičiavimo skirtumai		(184)	133	-	-
VISO BENDRŲJŲ PAJAMŲ		27 646	26 771	35 096	25 317
Vienai akcijai tenkantis paprastasis ir sumažintas pelnas (nuostolis), Lt		0,50	0,48	0,63	0,46

Pastaba	Grupė		Įmonė		
	2013 III ketvirtis	2012 III ketvirtis	2013 III ketvirtis	2012 III ketvirtis	
Pajamos	3	134 612	123 016	60 423	53 858
Parduotų prekių savikaina		(73 093)	(66 777)	(40 333)	(35 681)
Bendrasis pelnas		61 519	56 239	20 090	18 177
Bendrosios ir administracinės sąnaudos		(44 787)	(40 021)	(19 209)	(18 198)
Kitos pajamos		341	266	3 474	3 125
Grynasis pelnas (nuostolis) dėl valiutų kursų pokyčių		19	48	18	46
Veiklos pelnas (nuostolis)		17 092	16 532	4 373	3 150
Finansinės veiklos sąnaudos	6	(24)	(13)	(39)	(92)
Pelnas (nuostolis) prieš apmokestinimą		17 068	16 519	4 334	3 058
Pelno mokesčio sąnaudos		(2 678)	(2 223)	(643)	(516)
Laikotarpio pelnas (nuostolis)	3	14 390	14 296	3 691	2 542
Kitos bendrosios pajamos					
Valiutų perskaičiavimo skirtumai		(20)	87	-	-
VISO BENDRŲJŲ PAJAMŲ		14 370	14 383	3 691	2 542
Vienai akcijai tenkantis paprastasis ir sumažintas pelnas (nuostolis), Lt		0,26	0,26	0,07	0,05

BALANSAS

Pastaba	Grupė		Įmonė	
	2013 09 30	2012 12 31	2013 09 30	2012 12 31
TURTAS				
Ilgalaikis turtas				
Ilgalaikis materialusis turtas	79 384	78 356	49 440	50 376
Ilgalaikis nematerialusis turtas	259	330	228	244
Investicijos į dukterines įmones	-	-	16 101	16 101
Išankstiniai apmokėjimai	1 085	899	206	202
Prekybos ir kitos gautinos sumos	113	113	113	113
	80 841	79 698	66 088	67 036
Trumpalaikis turtas				
Atsargos	111 003	75 232	57 095	40 846
Pardavimui skirtas finansinis turtas	5 16 361	16 239	16 361	16 239
Ilgalaikis turtas, laikomas pardavimui	1 118	1 118	1 118	1 118
Išankstiniai apmokėjimai	5 545	3 319	3 583	1 929
Prekybos ir kitos gautinos sumos	2 348	10 447	29 135	29 697
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	4 031	8 804	886	1 999
	140 406	115 159	108 178	91 828
TURTO IŠ VISO	3 221 247	194 857	174 266	158 864
NUOSAVAS KAPITALAS IR ĮSIPAREIGOJIMAI				
Nuosavas kapitalas				
Įstatinis kapitalas	55 292	55 292	55 292	55 292
Privalomasis rezervas	5 529	4 612	5 529	4 612
Valiutų perskaičiavimo skirtumai	(206)	(45)	-	-
Nepaskirstytas pelnas	76 227	79 748	54 985	51 216
	136 842	139 607	115 806	111 120
Ilgalaikiai įsipareigojimai				
Atidėtojo pelno mokesčio įsipareigojimai	3 173	3 540	1 079	1 205
Kiti įsipareigojimai	319	339	319	339
	3 492	3 879	1 398	1 544
Trumpalaikiai įsipareigojimai				
Paskolos	6 12 772	-	26 018	23 639
Pelno mokesčio įsipareigojimai	7 351	4 727	3 369	1 910
Prekybos ir kitos mokėtinos sumos	60 790	46 644	27 675	20 651
	80 913	51 371	57 062	46 200
Įsipareigojimų iš viso	84 405	55 250	58 460	47 744
NUOSAVO KAPITALO IR ĮSIPAREIGOJIMŲ IŠ VISO	221 247	194 857	174 266	158 864

NUOSAVO KAPITALO POKYČIO ATASKAITA

GRUPĖ	Pastaba	Valiutų perskaičiavimo rezervas				Iš viso
		Akcinis kapitalas	Privalomas rezervas	Nepaskirs-tytas pelnas		
Likutis 2012 m. sausio 1 d.		55 292	3 262	92	64 456	123 102
Bendrosios pajamos						
Pelnas už 2012 metų 9 mėnesius	3	-	-	-	26 638	26 638
Kitos bendrosios pajamos						
Valiutų perskaičiavimo skirtumai		-	-	(71)	204	133
Viso bendrųjų pajamų		-	-	(71)	26 842	26 771
Sandoriai su akcininkais						
Pervesta į privalomąjį rezervą		-	1 350	-	(1 350)	-
Išmokėti dividendai		-	-	-	(20 458)	(20 458)
Likutis 2012 m. rugsėjo 30 d.		55 292	4 612	21	69 490	129 415
Likutis 2013 m. sausio 1 d.		55 292	4 612	(45)	79 748	139 607
Bendrosios pajamos						
Pelnas už 2013 metų 9 mėnesius	3	-	-	-	27 830	27 830
Kitos bendrosios pajamos						
Valiutų perskaičiavimo skirtumai		-	-	(161)	(23)	(184)
Viso bendrųjų pajamų		-	-	(161)	27 807	27 646
Sandoriai su akcininkais						
Pervesta į privalomąjį rezervą	8	-	917	-	(917)	-
Išmokėti dividendai	8	-	-	-	(30 411)	(30 411)
Likutis 2013 m. rugsėjo 30 d.		55 292	5 529	(206)	76 227	136 842
ĮMONĖ		Akcinis kapitalas	Privalomas rezervas	Nepaskirs-tytas pelnas	Iš viso	
Likutis 2012 m. sausio 1 d.		55 292	3 262	43 492	102 046	
Bendrosios pajamos						
Pelnas už 2012 metų 9 mėnesius		-	-	25 317	25 317	
Sandoriai su akcininkais						
Pervesta į privalomąjį rezervą		-	1 350	(1 350)	-	
Išmokėti dividendai		-	-	(20 458)	(20 458)	
Likutis 2012 m. rugsėjo 30 d.		55 292	4 612	47 001	106 905	
Likutis 2013 m. sausio 1 d.		55 292	4 612	51 217	111 121	
Bendrosios pajamos						
Pelnas už 2013 metų 9 mėnesius		-	-	35 096	35 096	
Sandoriai su akcininkais						
Pervesta į privalomąjį rezervą	8	-	917	(917)	-	
Išmokėti dividendai	8	-	-	(30 411)	(30 411)	
Likutis 2013 m. rugsėjo 30 d.		55 292	5 529	54 985	115 806	

PINIGŲ SRAUTŲ ATASKAITA

Pastaba	Grupė		Įmonė		
	2013 9 mėn.	2012 9 mėn.	2013 9 mėn.	2012 9 mėn.	
Pagrindinė veikla					
Pelnas (nuostolis) prieš apmokestinimą Koregavimai:	3	33 099	31 474	36 446	26 491
Nusidėvėjimas ir amortizacija		13 692	12 710	6 073	6 577
Turto vertės sumažėjimas		(9)	(54)	(9)	(54)
Atsargų nukainojimo pokytis		22	(1 467)	414	(210)
(Pelnas), gautas perleidus ilgalaikį materialųjį turtą		4	(10)	4	(10)
Nurašytas ilgalaikis materialusis turtas		304	164	246	163
Dividendų pajamos		-	-	(27 532)	(20 325)
Palūkanų sąnaudos, atėmus pajamas		(461)	(371)	(424)	(162)
		46 651	42 446	15 218	12 470
Trumpalaikio turto ir įsipareigojimų pokytis:					
Atsargų sumažėjimas (padidėjimas)		(35 793)	(25 662)	(16 663)	(10 580)
Gautinų sumų sumažėjimas (padidėjimas)		(2 455)	(1 713)	(5 820)	(7 269)
Nerealizuota valiutų kursų pokyčių įtaka		(184)	133	-	-
Mokėtinų sumų padidėjimas (sumažėjimas)		13 887	26 837	6 779	12 693
Pinigų srautai iš įprastinės veiklos		22 106	42 041	(486)	7 314
Sumokėtas pelno mokeskis		(3 012)	(1 920)	(31)	(81)
Sumokėtos palūkanos	6	(65)	(50)	(126)	(279)
Gryniesi pinigų srautai iš įprastinės veiklos		19 029	40 071	(643)	6 954
INVESTICINĖ VEIKLA					
Gautos palūkanos		668	561	692	579
Gauti dividendai		-	-	27 532	20 325
Suteiktos paskolos		(49 500)	(86 500)	(80 121)	(106 049)
Paskolų grąžinimai		57 500	86 500	84 704	103 863
Ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto įsigijimai	3, 4	(15 731)	(23 040)	(5 379)	(9 097)
Įplaukos, gautos perleidus ilgalaikį materialųjį turtą	3, 4	783	1 416	17	949
Finansinio turto įsigijimas	5	(5 689)	(2 710)	(5 689)	(2 710)
Finansinio turto perleidimas	5	5 567	-	5 567	-
Gryniesi pinigų srautai panaudoti investicinėje veikloje		(6 402)	(23 773)	27 323	7 860
FINANSINĖ VEIKLA					
Išmokėti dividendai	8	(30 172)	(20 285)	(30 172)	(20 285)
Gautos paskolos		20 500	-	113 228	97 807
Sugrąžintos paskolos		(10 500)	-	(113 621)	(96 415)
Lizingo mokėjimai		-	(3)	-	-
Gryniesi pinigų srautai iš finansinės veiklos		(20 172)	(20 288)	(30 565)	(18 893)
GRYNASIS PINIGŲ IR BANKO SĄSKAITOS KREDITO PADIDĖJIMAS (SUMAŽĖJIMAS)		(7 545)	(3 990)	(3 885)	(4 079)
PINIGAI IR BANKO SĄSKAITOS KREDITAS: LAIKOTARPIO PRADŽIOJE		8 804	6 878	1 999	1 863
LAIKOTARPIO PABAIGOJE		1 259	2 888	(1 886)	(2 216)

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

1. Bendra informacija

APB „Apranga“ (toliau - Įmonė) įsteigta ir pradėjo savo veiklą 1993 m. kovo mėn. Pagrindinė Įmonės buveinė yra Kirtimų g. 51, Vilniuje, Lietuvoje. Įmonė įregistruota kaip akcinė prekybos bendrovė pagal Lietuvos Respublikos akcinių bendrovių įstatymą. Pagrindinė Įmonės ir jos dukterinių įmonių (toliau - Grupė) veikla yra mažmeninė prekyba drabužiais.

2013 m. rugsėjo 30 d. Grupę sudarė Įmonė ir žemiau išvardytos 100% jai priklausančios dukterinės įmonės:

Pavadinimas	Šalis	Buveinės adresas	Pagrindinė veikla
UAB Apranga LT	Lietuva	Kirtimų 51, Vilnius	Mažmeninė prekyba drabužiais
UAB Apranga BPB LT	Lietuva	Kirtimų 51, Vilnius	Mažmeninė prekyba drabužiais
UAB Apranga PLT	Lietuva	Kirtimų 51, Vilnius	Mažmeninė prekyba drabužiais
UAB Apranga SLT	Lietuva	Kirtimų 51, Vilnius	Mažmeninė prekyba drabužiais
UAB Apranga MLT	Lietuva	Kirtimų 51, Vilnius	Mažmeninė prekyba drabužiais
SIA Apranga	Latvija	Elizabetes 51, Riga	Mažmeninė prekyba drabužiais
SIA Apranga LV	Latvija	Elizabetes 51, Riga	Mažmeninė prekyba drabužiais
SIA Apranga BPB LV	Latvija	Elizabetes 51, Riga	Mažmeninė prekyba drabužiais
SIA Apranga PLV	Latvija	Elizabetes 51, Riga	Mažmeninė prekyba drabužiais
SIA Apranga SLV	Latvija	Terbatas 30, Riga	Mažmeninė prekyba drabužiais
SIA Apranga MLV	Latvija	Terbatas 30, Riga	Mažmeninė prekyba drabužiais
OÜ Apranga ¹	Estija	Pärnu mnt 10/Väike-Karja 12 Tallinn	Mažmeninė prekyba drabužiais
OÜ Apranga Estonia	Estija	Pärnu mnt 10/Väike-Karja 12 Tallinn	Mažmeninė prekyba drabužiais
OÜ Apranga BEE	Estija	Pärnu mnt 10/Väike-Karja 12 Tallinn	Mažmeninė prekyba drabužiais
OÜ Apranga PB Trade	Estija	Pärnu mnt 10/Väike-Karja 12 Tallinn	Mažmeninė prekyba drabužiais
OÜ Apranga ST Retail	Estija	Pärnu mnt 10/Väike-Karja 12 Tallinn	Mažmeninė prekyba drabužiais

¹ 100 % kartu su OÜ Apranga Estonia

APB „Apranga“ visą įstatinį kapitalą sudarančios 55 291 960 vieno lito nominalios vertės paprastosios vardinės akcijos (ISIN kodas LT0000102337) yra įtrauktos į „NASDAQ OMX Vilnius“ vertybinių popierių biržos Oficialųjį prekybos sąrašą.

2013 m. rugsėjo 30 d. Įmonė turėjo 3 174 akcininkus. Įmonės akcininkai, nuosavybės teise turintys ar valdantys daugiau kaip 5% įstatinio kapitalo, buvo:

Akcininkas	Įmonės kodas	Adresas	Akcijų skaičius	Įstatinio kapitalo dalis proc.
UAB „MG Baltic Investment“	123249022	Jasinskio 16B, Vilnius, Lietuva	29 289 582	53,0%
Swedbank AS (Estija) klientai	10060701	Liivalaia 8 Tallinn, Estija	7 161 757	13,0%
UAB „Minvista“	110685692	Jasinskio 16, Vilnius, Lietuva	4 710 652	8,5%

Vadovaujanti patronuojanti įmonė, kurios finansinė atskaitomybė pateikiama viešai, yra UAB Koncernas „MG Baltic“. Pagrindinis Grupę kontroliuojantis asmuo yra p. D. J. Mockus.

2. Rengimo pagrindas ir svarbiausių apskaitos principų apibendrinimas

Ši finansinė atskaitomybė parengta pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS), patvirtintus taikymui Europos Sąjungoje.

Tarpinei finansinei atskaitomybei taikyti tie patys apskaitos principai, kaip ir metinei finansinei atskaitomybei.

Rengiant balansą buvo naudojami šie valiutų kursai:

Valiuta		2013 09 30	2012 12 31	2012 09 30
1 EUR	=	3,4528 LTL	3,4528 LTL	3,4528 LTL
1 LVL	=	4,9146 LTL	4,9520 LTL	4,9597 LTL

3. Informacija apie segmentus

Vadovybė veiklos segmentus nustato pagal ataskaitas, kurias peržiūri Generalinis direktorius bei kiti 6 direktoriai (atsakingi už valdymą, rinkodarą, žmogiškuosius išteklius, pirkimus, vystymą ir finansus), ir kurios naudojamos priimant strateginius sprendimus.

Visa finansinė informacija, įskaitant ir pelno bei viso turto vertinimą, yra analizuojama šalies mastu.

Informacija, pateikta Direktoriams, apie ataskaitinius segmentus už 2013 m. 9 mėnesius:

2013 m. 9 mėnesiai	Lietuva	Latvija	Estija	Viso	Tarp- įmoniniai eliminava- vimai	Viso konsoliduotose finansinėse ataskaitose
Segmentų pajamų iš viso	237 651	86 694	44 234	368 579	-	
Segmentų vidinės pajamos	(28 060)	(2 950)	(1 038)	(32 048)	-	
Pajamos iš išorės klientų	209 591	83 744	43 196	336 531	-	336 531
Bendrasis pelningumas	45,4%	46,9%	46,8%	45,9%		45,9%
Laikotarpio pelnas (nuostolis)	17 540	6 218	4 072	27 830	-	27 830
Turto iš viso	195 793	45 334	21 172	262 299	(41 052)	221 247
Ilgalaikio turto įsigijimai (išskyrus finansines priemones ir išankstinius apmokėjimus už nuomą)	10 113	3 914	1 708	15 735	(787)	14 948

2012 m. 9 mėnesiai	Lietuva	Latvija	Estija	Viso	Tarp- įmoniniai eliminava- vimai	Viso konsoliduotose finansinėse ataskaitose
Segmentų pajamų iš viso	210 356	76 083	40 459	326 898	-	
Segmentų vidinės pajamos	(20 428)	(2 346)	(844)	(23 618)	-	
Pajamos iš išorės klientų	189 928	73 737	39 615	303 280	-	303 280
Bendrasis pelningumas	45,5%	46,2%	47,5%	46,0%		46,0%
Laikotarpio pelnas	14 960	6 925	4 753	26 638	-	26 638
Turto iš viso	175 455	43 083	17 581	236 119	(35 199)	200 920
Ilgalaikio turto įsigijimai (išskyrus finansines priemones ir išankstinius apmokėjimus už nuomą)	10 638	8 593	2 608	21 839	(215)	21 624

4. Investicijos į ilgalaikį turtą

Grynosios Grupės investicijos per 2013 m. 9 mėnesius sudarė 14,9 mln. Lt, iš jų, 6,2 mln. Lt per 2013 m. trečią ketvirtį. Įmonė per 9 mėnesius viso investavo 5,4 mln. Lt, tuo tarpu dukterinės įmonės į mažmeninės prekybos tinklo vystymą investavo 9,5 mln. Lt.

5. Investicijos į finansinį turtą

2013 metais Įmonė viso už 5,6 mln. Lt pardavė bei už tą pačią sumą įsigijo Lietuvos Respublikos Vyriausybės išleistų ilgalaikių obligacijų (išpirkimas 2015 ir 2016 m.) denominuotų litais, kurios apskaitomos kaip Pardavimui skirtas finansinis turtas. Viso investicijos į Lietuvos Respublikos Vyriausybės išleistas ilgalaikes obligacijas 2013 m. rugsėjo 30 d. sudarė 16,4 mln. Lt.

6. Paskolos

2012 m. lapkričio mėnesį Įmonė ir SEB bankas pasirašė anksčiau sudarytos sutarties dėl kredito limito pakeitimą. Pagal šį pakeitimą, Grupei suteiktas 60 000 tūkst. litų kredito limitas apyvartinėms lėšoms finansuoti, garantijų išdavimui ir akredityvų atidarymui. Kredito gražinimo terminas – 2013 m. lapkričio 30 d.. Už panaudotą kredito limitą lėšų dalį mokamos kintamosios palūkanos, apskaičiuojamos kaip 1 nakties VILIBOR plus marža. Lėšų daliai, skirtai garantijų ir akredityvų išdavimui, taikoma fiksuota palūkanų norma.

2012 m. birželio mėnesį Įmonė ir NORDEA bankas pasirašė anksčiau sudarytos banko sąskaitos kredito ir banko garantijų sutarties pakeitimą. Pagal šį pakeitimą, Grupei suteikto 5 000 tūkst. eurų skolinimosi limitas terminas pratęstas iki 2014 m. birželio 30 d. Už panaudotą limitą dalį litais mokamos kintamosios palūkanos, apskaičiuojamos kaip 1 savaitės VILIBOR plus marža, o už panaudotą limitą dalį eurais mokamos kintamosios palūkanos, apskaičiuojamos kaip EONIA plus marža. Limito daliai, skirtai garantijų išdavimui, taikoma fiksuota palūkanų norma.

7. Garantijos ir akredityvai

2013 m. rugsėjo 30 d. Įmonės vardu kredito institucijų suteiktos garantijos už dukterinių įmonių įsipareigojimus jų tiekėjams sudarė 34 891 tūkst. Lt (2012 m. gruodžio 31 d. – 29 332 tūkst. Lt). 2013 m. rugsėjo 30 d. Grupės vardu kredito institucijų suteikti akredityvai ir garantijos tiekėjams sudarė 41 276 tūkst. Lt (2012 m. gruodžio 31 d. – 36 661 tūkst. Lt).

2013 m. rugsėjo 30 d. Įmonės išleistos garantijos dukterinių įmonių įsipareigojimų tiekėjams užtikrinimui sudarė 2 149 tūkst. Lt (2012 m. gruodžio 31 d. – 1 725 tūkst. Lt).

8. Pelno paskirstymas

2013 m. balandžio 30 d. įvykęs Įmonės eilinis visuotinis akcininkų susirinkimas nutarė išmokėti 30 411 tūkst. Lt dividendų, pervesti 917 tūkst. Lt į privalomąjį rezervą bei skirti 720 tūkst. Lt tantjemoms už 2012 metus.

9. Įvykiai po balanso sudarymo dienos

2013 m. spalio mėnesį „Aprangos“ grupė atliko sandorį dėl 5 „Mango“ parduotuvių perėmimo Estijoje ir Latvijoje. „Mango“ parduotuvės Talino prekybos centruose „Vīru Keskus“ ir „Rocca al Mare“ bei Rygos prekybos centruose „Alfa“, „Galerija Centrs“ ir „Galleria Rīga“ perimtos iš Latvijos bendrovės SIA „Imobile Style“ ir su ja susijusios bendrovės Estijoje.
